國立交通大學學士班外籍生共同課程通則 NCTU Regulations for General Education Courses of Undergraduate International Students

九十三學年度第四次教務會議通過 九十五學年度第二次教務會議通過 九十五學年度第四次教務會議通過 一百學年度第五次教務會議通過 Passed at the 4th Academic Affairs Meeting of Academic Year 2004 (1 June 2005) Passed at the 2nd Academic Affairs Meeting of Academic Year 2006 (13 Dec. 2006) Passed at the 4th Academic Affairs Meeting of Academic Year 2007 (7 June. 2007) Passed at the 5th Academic Affairs Meeting of Academic Year 2011 (7 June 2012)

- 一、國立交通大學(以下簡稱本校)為使學士班外籍生修習共同課程有所依循,特訂定本通則。
- 1. These Regulations are stipulated by National Chiao Tung University (NCTU) as a guideline for international undergraduate students to take general education courses at NCTU.
- 二、為因應大學國際化趨勢,提供外籍生優質學習環境,特訂定外籍生共同課程之教育目標如下:
 - (一)加強外籍生華語能力,以利學習溝通;
 - (二) 增進外籍生對本地風土民情之認識;
 - (三)提供人文藝術、社會科學及自然科學類課程,以寬闊其知識視野。
- 2. In order to follow the trend of university globalization and provide a quality learning environment for international students, the objectives of the general education courses for international students are as follows:

to improve the Chinese proficiency of international students to facilitate learning and communication; to let international students understand more about the culture and custom of Taiwan; and to broaden the vision of students by providing courses in the fields of liberal arts, social sciences and natural sciences respectively.

- 三、為輔導外籍生選課及課程學習,各學系將指派外籍生導師,並得設置學習助教。
- 3. Counselors will be appointed and teaching assistants will be assigned by the students' majoring departments to help them select and study the general education courses.
- 四、外籍生經導師或就讀學系系主任認定其華語程度與本地生程度相近者,其共同課程之選修機制 適用本校共同課程通則。
- 4. A counselor or the chairperson of the department that an international student enrolls should determinate his/her Chinese proficiency. If the Chinese proficiency of such international student is equivalent to that of local students, he/she can follow the *Common Courses General Regulations* for local students.
- 五、外籍生共同課程總學分數至少為二十八學分。其學分數之安排如下:
 - (一) 通識課程:至少八學分。
 - 1. 必修課程:二學分。
 - 2. 選修課程:至少六學分,課程至少橫跨二個向度。
 - (二) 語言類:
 - 1. 華語至少十八學分。
 - 2. 外籍生之母語相關課程不得計入語言類必修畢業學分。
- 5. An international student must complete general education courses of no less than 28 credits according to the following arrangement.

General courses : at least 8 credits

5.1.1 Required courses : 2 credits

5.1.2 Elective courses : at least 6 credits and include at least 2 dimensions.

Language:

- 5.2.1 Chinese language courses: at least 18 credits
- 5.2.2 Credits of language courses relating to the mother tongue of the international students should not be counted in the required credits of language category.
- 六、不適用本通則第四條規定之外籍生,得依入學前已研習之華語時數向華語中心申請華語課程抵免,由該中心組成鑑定小組審核或進行適性測驗。通過審核或適性測驗者,至多得抵免十二學分華語課程並獲得與抵免課程相當之學分數。
- 6. The students to whom the fourth article of these Regulations cannot apply may apply for exemption of the Chinese language courses based on their Chinese learning record prior to their enrolling to NCTU. The application will be reviewed by the evaluation team formed by the teachers of Chinese Language Center, and an adaptive test may be administered if necessary. The applicants may receive up to 12 credits if they pass the evaluation.

七、本校外籍生共同課程之師資、科目、排課等事宜由通識教育中心、語言教學與研究中心、華語 中心負責規劃辦理。

7. The Center of General Education, Language Teaching and Research Center, and Chinese Language Center will

take charge of the recruitment of teachers, course design and planning, and schedule arrangement of general education courses for international students.

八、本通則若有未盡事宜,悉依學校相關法規辦理。

8. If there is any issue not specified by these Regulations, follow other related policies and regulations of the university.

九、本通則經校課程委員會、教務會議通過後實施,修訂時亦同。

9. These Regulations and their revisions will be implemented after being passed at the Curriculum Committee Meeting and the Academic Affairs Meeting.